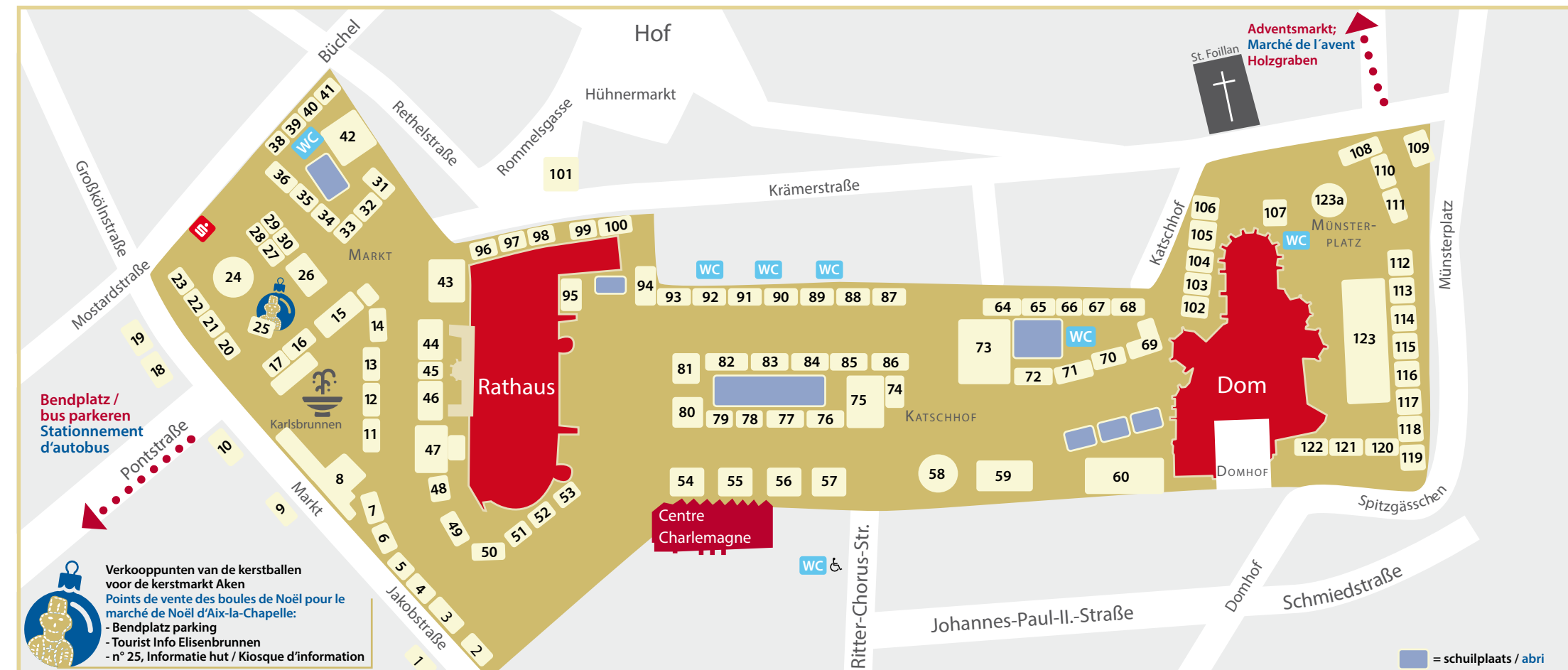
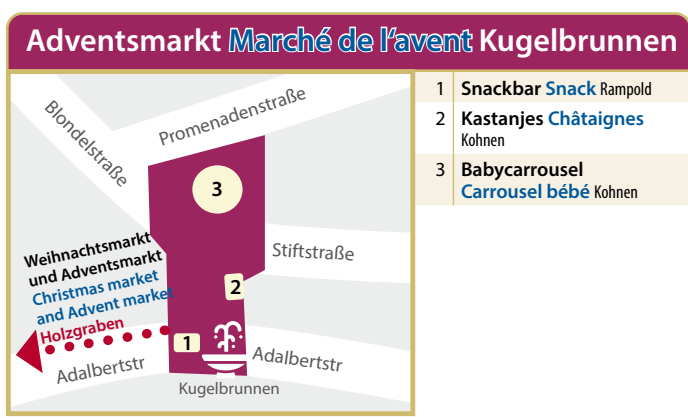


Wat is op de kerstmarkt waar te vinden? Qu'est-ce au'on trouve où au marché de Noël?



- | | | | | | |
|--|---|---|--|--|---|
| <p>Printen uit Aken en kerstlekkernijen / Printen d'Aix-la-Chapelle et friandises de Noël</p> <p>14 Geroosterde amandelen Amandes grillées FLAIX</p> <p>17 Marsepein, jam, noot nougat room Massepain, confiture, nougat aux noix crème Franz Zentis</p> <p>26 Bakkerij Printen Boulangerie Printe Nobis</p> <p>29 Zoethout snoepjes Confiserie de réglisse Lasse Lakrits</p> <p>44 Aachener Printen Fabriek Usine Printen d'Aix-la-Chapelle Henry Lambertz</p> <p>45 Kastanjes Châtaignes Kohnen</p> <p>54 Bakkerij Printen Boulangerie Printe Printenbäckerei Klein</p> <p>64 Kastanjes Châtaignes Kohnen</p> <p>67 Schuimzomen Baiser en mousse Schaumkuss-Manufaktur</p> | <p>71 Bakkerij Printen Boulangerie Printe Drouven Printen</p> <p>80 Geroosterde amandelen Amandes grillées Fiebus</p> <p>117 Koekjes, stollen, stollenkonfekt Biscuits, stollen, confiserie stollen Drouven Printen</p> <p>Hapjes en snacks / Snacks</p> <p>13 Deeg waren Pâtes alimentaires Pausenbrot</p> <p>15 Haxenhaus Haxenhaus Offermanns</p> <p>47 Wafelbakkerij Boulangerie de gaufres Fiebus</p> <p>49 Soepen, stoofschotels, hotdogs, pizza's Soupes, ragouts, hot-dogs, pizzas Mobile Gastronomie Jens Braun</p> <p>57 Tarte geflambeerd Tarte flambée Goldener Schwan</p> | <p>73 Loosen's ardense grill Loosen's grillarde ardennaise Peter Loosen</p> <p>75 Vegetarische snack Snack végétariën Franziska Loosen</p> <p>81 Snackbar Snack Fuhrmann</p> <p>101 Hexenhof am Apfelbaum Hexenhof</p> <p>107 Snackbar Snack Hexenhof</p> <p>108 Snackbar Snack Hexenhof</p> <p>109 Hanswurst kerst huisje Hanswurst Chalet de Noël Hanswurst Hanswurst</p> <p>Dranken / Boissons</p> <p>1 Dranken Boissons Karls Wirtshaus</p> <p>2 Gin, cocktails Gin, cocktails Öcher Wörter</p> <p>9 Dranken Boissons Zum goldenen Einhorn</p> <p>10 Dranken Boissons Goldener Schwan</p> | <p>18 Dranken Boissons Mark 43</p> <p>19 Dranken Boissons Café Extrablatt</p> <p>42 Dranken Boissons Wolke 7 N&H Event</p> <p>43 Dranken Boissons Postwagen-Treff Restaurant Ratskeller</p> <p>60 Glühwein Vin chaud Öcher-Glühweintreff M. Schmitz</p> <p>95 Dranken Boissons Goldkäfig PF France/ Petit coin de France</p> <p>110 Hanswurst terras Hanswurst terrasse Hanswurst</p> <p>123 Dranken, delicatessen Boissons, délicatesses Hexenhof - Haxenhaus</p> <p>Specialiteiten / Spécialités</p> <p>6 Distilleerderij Distillerie Franz Wild</p> <p>8 Delicatessen, wijnen, champagne Gourmandises, vins, champagne Dom catering & events DPB Eventmanagement</p> | <p>23 Monschau-mosterd Moutarde de Montjoie Breumo</p> <p>36 Franse kaas Fromage français La Palette à Fromage</p> <p>65 Likeuren, rum, gin en azijn-specialiteiten Spécialités liqueur, rhum, gin et vinaigre Wajos - Die Genussmanufaktur</p> <p>66 Delicatessen uit Frankrijk en uit Bretagne Gourmandises de France et de Bretagne PF France/ Petit coin de France</p> <p>68 Biologische eierlikeur Liqueur d'oeufs biologique Lange & Rebsch Group</p> <p>70 Likeur van de dom van Aken Liqueur de la cathédrale d'Aix-la-Chapelle N&H Event</p> <p>88 Specerijen, kruiden, thee en accessoires Épices, herbes, thés et accessoires Becker</p> <p>94 Nougatspecialiteiten uit Frankrijk Spécialités de nougat de France La Maison de Nougat Bio</p> | <p>103 Ham uit Montenaus Jambon de Montenaus Montenauer Schinken</p> <p>105 Noten van over de hele wereld Des noix du monde entier Lentzen</p> <p>115 Delicatessen uit Frankrijk en uit Bretagne Produits artisanaux en bois Olivenholz Marx</p> <p>113 Keramische keukenrasp Râpe de cuisine en céramique Carbon Clouds</p> <p>119 Glazen bollen Boules de verre Caspar Fashion</p> <p>Textiel en lederen artikelen Articles textiles et cuir</p> <p>7 Mutsen, sjaals, handschoenen Casquettes, écharpes, chapeaux, gants ARLI</p> <p>20 Kerstaccessoires en geschenken Accessoires de Noël et cadeaux Grimm</p> <p>30 Kerstdecoratie Décoration de Noël Klocke</p> <p>35 Kerststerren Étoiles de Noël just stars</p> <p>46 Kerstversiering Décorations de Noël Glanz & Gloria</p> |
|--|---|---|--|--|---|

- | | | |
|---|---|--|
| <p>59 Kerstversiering Décorations de Noël Käthe Wohlfahrt</p> <p>74 Kerststerren, lantaarns en sprookjesverlichting Étoiles de Noël, lanternes et chaînes lumineuses Winkelmann & Wolf</p> <p>Ambachten / Artisanat</p> <p>34 Tassen gemaakt van afgedankte basketballen Des sacs fabriqués à partir de ballons de basket jetés Bal designs</p> <p>41 Kunst en accessoires Art et Accessoires Silvermoon</p> <p>77 Kruidenbloemisterij Fleuriste d'épices TROWA Ludger Wallrad</p> <p>83 Ambachten Artisanat d'art Lebenshilfe Aachen Werkstätte & Service</p> <p>106 Kaarsen, lantaarns en feestelijke verlichting Bougies, lanternes et éclairage festif Casa Millefiori</p> <p>Artikelen van keramiek, glas en hout / Articles en céramique verre et bois</p> <p>4 Producten van houtvuur Articles de feu de bois Warrimont</p> <p>5 Olijfhouten producten Produits en bois d'olivier Mejri</p> <p>12 Handgemaakte producten van hout Produits en bois faits à la main Holzkunst Peters</p> <p>31 Keramische theelichthouzen Lampes à thé en céramique Kaaz</p> <p>53 Knutselkaarten gemaakt van hout en gerecyclede katoen, brillenkokers, kandelars Cartes artisanales en bois et coton recyclé, étuis à lunettes, bougies formes Berlin</p> <p>78 Keramische producten Produits céramiques keramik keramik einzigartig</p> <p>90 Gravures op glas en porselein Gravures sur verre et porcelaine Stürman</p> <p>97 Ambachtelijke producten gemaakt van hout Produits artisanaux en bois Olivenholz Marx</p> <p>113 Keramische keukenrasp Râpe de cuisine en céramique Carbon Clouds</p> <p>119 Glazen bollen Boules de verre Caspar Fashion</p> <p>Textiel en lederen artikelen Articles textiles et cuir</p> <p>7 Mutsen, sjaals, handschoenen Casquettes, écharpes, chapeaux, gants ARLI</p> <p>11 Handgemaakte natuurlijke lederenwaren en lamsvacht artikelen, zilveren sieraden Produits faits à la main en cuir naturel et articles en peau d'agneau, bijoux en argent Kutsch & Telge</p> | <p>21 Stetson hoofddeksels, handschoenen, accessoires Stetsons couvertures de tête, gants, accessoires Leder Schuster</p> <p>52 Gebreide kleding van alpaca Tricotés en laine d'alpaga Lanalpaka</p> <p>56 Textiel Textiles YUCCA Design Luhn</p> <p>76 Wollen sjaals, schouder sjaals & winteraccessoires Écharpes & accessoires d'hiver Shawlwa</p> <p>79 Wolproducten uit Mongolië Produits en laine de Mongolie steppenstrolch</p> <p>85 Handgemaakte vilten en wollen producten Produits en feutre et laine faits à la main Müller</p> <p>86 Klepel producten en accessoires Accessoires pour produits de fil Blinken</p> <p>91 Goederen gemaakt van leer, sjaals, hoeden en breigoed Articles en cuir, foulards, chapeaux et tricotés Atelier Pfeiffer</p> <p>100 Lederen producten Produits en cuir Drudo Lederwaren</p> <p>118 Textiel, gebreide kleding Textiles, tricotés Prince Schals</p> <p>Cadeaus, decoratieve artikelen, speelgoed Cadeaux, décorations, jouets</p> <p>3 Kussens gemaakt van grenen en spelt Oreillers en pin et épeautre Alpenzauber</p> <p>16 Houten speelgoed Jouets en bois Logoplay Holzspiele</p> <p>27 Bakkerij, koekjesnijders Outils de boulangerie, emporte-pièces Grimm</p> <p>28 Grootkaarten Cartes de voeux UNICEF</p> <p>32 Fairtrade goederen uit Duitsland Produits du commerce équitable d'Allemagne YUCCA Design Luhn</p> <p>39 Zacht speelgoed Animaux en peluche Greenlife Value</p> <p>40 Houten modellen met mechanica Modèles en bois avec mécanique Ligna Arts</p> <p>50 Kaarsen, geurartikelen, wieroostokjes, natuurlijke cosmetica Bougies, articles parfumés, bâtons d'encens, cosmétiques naturels Kerzen & Duftwerkstatt Carola Spahr</p> <p>51 Geschenken, specialiteiten Cadeaux et spécialités Lions-Club Euregio Maas-Rhein</p> <p>72 Merchandise van Aken Marchandises d'Aix-la-Chapelle Stadtfreunde</p> <p>82 Houtproducten, borstels, koekjesnijders Produits du bois, brosses, emporte-pièces Roth</p> | <p>84 Houten puzzel Casse-tête en bois Sambamba</p> <p>89 Acrylschilderijen, verpakkingen, kleurboeken, decoratieve artikelen Peintures acryliques, packaging, livres à colorier, objets de décoration de Lorijn-Becker</p> <p>92 Kussen met koolzaaduvulling Oreillers remplis de colza Garten Peter</p> <p>93 Geduld spelletjes Jeux de patience Siebenstein-Spiele</p> <p>96 Cadeauartikelen uit Oekraïne Articles cadeaux en provenance d'Ukraine UKRGIFTS.COM</p> <p>98 Strips Bandes dessinées Nonplusultra Alexandra Samsz</p> <p>102 Nostalgische tekens Signes nostalgiques Müller</p> <p>104 Cadeaus met een verschil Des cadeaux avec une différence Auktionshaus Goldtaler</p> <p>111 Kaarsen en lichtobjecten Bougies et objets lumineux Luminaria Sabine Mays</p> <p>114 Russische poppen, koe-koeksklokken, muziekdozen, sneeuwballen Poupées russes, coucous, boîtes à musique, boules à neige Christmas World</p> <p>116 Papieren goederen Papeterie Defacto Schreibkulturen</p> <p>120 Ontspannings- en warmtekussen Coussin de relaxation et de chaleur Kissenschlacht</p> <p>122 Led-lampen Lampes LED SASU FG2M</p> <p>Sieraden en edelstenen Bijoux et pierres précieuses</p> <p>38 Sieraden en kunstvoorwerpen gemaakt van zilveren sieraden Bijoux et objets d'art fabriqués à partir de bijoux en argent Recutlery</p> <p>69 Sieraden gemaakt van edelstenen Bijoux et pierres précieuses YUCCA Design Luhn</p> <p>55 Mineralen en edelsteenproducten Produits minéraux et pierres précieuses Steinfrizte</p> <p>87 Bijouterieën, accessoires Bijoux, accessoires Perlkönig</p> <p>99 Bijouterieën Bijoux Perlkönig</p> <p>121 Saya bijouterieën Saya bijoux Ruiz Bertrand</p> <p>Alles voor schoonheid Tout pour la beauté</p> <p>22 Natuurlijke zeepen, zeepkussentjes, zeepbakjes Savons naturels, coussins à savon, porte-savons Zeepmakerij EssySentials</p> <p>33 Badcultuur, producten voor mannen Produits pour hommes, culture du bain Hedi Bergs + Alexa Oertel</p> <p>112 Handgemaakte zeepen, badproducten Savons faits à la main, produits de bain Schaumrausch</p> <p>Kinderkarrousel Carrousel pour enfants</p> <p>24 Kinderkarrousel Carrousel Lentzen</p> <p>58 Kinderkarrousel Carrousel Auras</p> <p>Organisator / Organisateur</p> <p>22 Informatie hut Kiosque d'information MAC</p> |
|---|---|--|



Straffen met vuur!
Hekserij en het verbond van de duivel
> 04.10.2023 - 25.02.2024

De tentoonstelling „Straffen met vuur! Hekserij en het Duivelsverbond in Aken“ werpt met ongeveer 160 tentoonstellingen, waaronder origineel gedrukt materiaal van supporters en tegenstanders van de heksenprocessen, schilderijen, fragmenten uit film en muziek, foto's en replica's van martelwerktuigen, licht op de achtergrond van de heksenjacht sinds zijn oorsprong in de late middeleeuwen en de vroegmoderne periode en wil de slachtoffers een gezicht geven.

Centre Charlemagne
Nieuw stadsmuseum Aken
Katschhof 1, 52062 Aken
info@centre-charlemagne.eu
www.centre-charlemagne.eu
Openingstijden:
Di - Zo 10:00 - 18:00 uur

50. Aachener WeihnachtsMarkt



24.11. - 23.12.23





Openingstijden Heures d'ouverture

24.11. - 23.12.2023,
dagelijks 11:00 - 21:00 uur
Zo, 26.11.: 18:00 - 21:00 uur
Za, 16.12.: 11:00 - 22:00 uur
Zo, 23.12.: 11:00 - 20:00 uur

24.11. - 23.12.2023,
tous les jours 11h00 - 21h00
Dim, 26.11.: 18h00 - 21h00
Sa, 16.12.: 11h00 - 22h00
Dim, 23.12.: 11h00 - 20h00



Koopzondag:
03.12., 13:00 - 18:00 uur
Lange kerstmarkt
16.12., 11:00 - 22:00 uur
Dimanche ouvert:
03.12., 13h00 - 18h00
Long marché de Noël:
16.12., 10h00 - 22h00

Feestelijke sfeer
Meer dan 120 handelaren, ambachtslieden, kunstenaars en gastronomes bieden een reis voor alle zintuigen: feestelijke pracht in kerstversieringen, de geur van glühwein, kaarsen en „Akener Printen“, feestelijk muziek en handwerk van traditionele ateliers.

Ambiance festive
Plus de 120 commerçants, artisans, artistes et restaurateurs offriront un voyage pour tous les sens: splendeur festive, décorations de Noël scintillants, parfums de vin chaud, bougies et les „Aachener Printen“, musique festive et artisanat des ateliers traditionnels.



#aachenerweihnachtsmarkt
www.aachenweihnachtsmarkt.de/nl
www.aachenweihnachtsmarkt.de/fr



Organisator Organisateur:
MAC • Theaterstraße 65 • 52062 Aachen
Tel.: 02 41/93 68 89 49 • Fax: 02 41/2 99 06
info@mac-aachen.de • www.mac-aachen.de



Programma Programme

24.11., 18:00 uur:
Officiële opening van de 50ste kerstmarkt van Aken op de achtertrap van het stadhuis
vanaf 24.11., elke vrijdag, 18.30 uur tot 18.45 uur
De privéband van Neuss speelt vanuit de galerij van de dom van Aken
25.11., elke zaterdag, 18.00 - 18.30 uur
Het torenkoperspel (Blasorchester Aachen-Haaren 1982 e.V.) speelt vanaf de galerij van het stadhuis
25.11, 2.12. en 9.12.23, 14:00 uur tot 16:00 uur
In het Centre Charlemagne: familieworkshop „Museumdetectives“
27.11., 04.12., 11.12., 18.12., 16:00 - 17:00 uur
Kathedraalzangschool – open adventszang voor jongeren en mensen die jong van hart zijn
16. en 17.12., 12:00, 13:00, 15:00 und 16:30 uur
De muzikale band HOEZO uit Nederland, achtertrap van het stadhuis

24.11., 18h00:
Ouverture officielle du 50ième marché de Noël d'Aix-la-Chapelle sur les derrières escaliers de l'hôtel de ville
À partir du 24.11. tous les vendredis, de 18h30 à 18h45
Le groupe privé Neuss joue depuis la galerie de la cathédrale d'Aix-la-Chapelle
Le 25 novembre et tous les samedis, de 18h00 à 18h30
Les cuivres de la tour (Blasorchester Aachen-Haaren 1982 e.V.) jouent sur la galerie de l'hôtel de ville
25.11, 2.12. et 9.12.23, 14h00 à 16h00
Au Centre Charlemagne: Atelier familial « Détectives des musées »
27.11., 4.12., 11.12., 18.12., 16h00 à 17h00
École de chant de la cathédrale – chant de l'Avent ouvert aux jeunes et les gens qui sont jeunes de cœur
16. et 17.12., 12h00, 13h00, 15h00, 16h30 et 16h30
Le groupe musical HOEZO des Pays-Bas, escalier arrière de l'hôtel de ville



Programma van de dom van Aken Programme de la cathédrale d'Aix-la-Chapelle

10.12., 18:00 uur
Concert van het meiskoor in de dom van Aken
16.12., 17:00 uur
Adventsconcert door de zangschool van de kathedraal, gratis toegang

Torenkoper en adventsimpulsen:
Het kapittel van de dom van Aken nodigt u elke vrijdag in de advent uit kom terug naar de kathedraal voor een contemplatieve pauze.

01.12., 18:30 uur: Barbarossa kandelaar – Kathedraalkapittel Klaus Esser
08.12., 18:30 uur: Altaar – Kathedraalvicaris Dr. Peter Dückers
15.12., 18:30 uur: Madonna of the Radiance – Kathedraalkapittel mgr. Gregor Huben
22.12., 18:30 uur: Wonderbaarlijk beeld – Kathedraalprovoost Rolf-Peter Cremer
Rondleidingen op de troon zonder gids
Exclusieve troonbezoeken die anders alleen mogelijk zijn als onderdeel van een rondleiding: 9.12., 11:00 - 17:30 uur; 10.12., 13:00 - 17:00 uur; 16.12., 11:00 - 16:00 uur; 17.12., 13:00 uur - 17:30 uur; Inlaat: € 3 voorwassenen, € 1 kinderen
Avondlofprijsing op twee zondagen in de Advent
Vier de avondlofprijsing in de Latijnse ritus en met een sacramentele zegen op 3.12. en 17.12., vanaf 18:00 uur

10.12., 18h00
Concert du chœur de filles à la cathédrale d'Aix-la-Chapelle
16.12., 17h00
Concert de l'Avent par l'École de Chant de la Cathédrale, entrée gratuite

Tour lait et impulsions de l'Avent:
Le Chapitre de la Cathédrale d'Aix-la-Chapelle vous invite tous les vendredis de l'Avent revenez à la cathédrale pour une pause contemplative
01.12., 18h30 : Chandelier Barberousse –
Chapitre de la Cathédrale Klaus Esser
08.12., 18h30 : Autel – Cathédrale Vicaire Dr. Peter Dückers
15.12., 18h30 : Madone de la Lumière –
Chapitre de la Cathédrale Mgr Gregor Huben
22.12., 18h30 : Image miraculeuse –
Prévôt de la cathédrale Rolf-Peter Cremer

Visites du trône sans guide
Visites exclusives du trône, autrement possibles uniquement dans le cadre d'une visite guidée : 9.12., 11h -17h30; 10.12., 13h-17h; 16.12., 11h-16h; 17.12, 13h-17h30; Entrée : 3 € adultes, 1 € enfants

Louange du soir deux dimanches de l'Avent
Célébrez la louange du soir en rite latin et avec une bénédiction sacramentelle le 3.12. et le 17.12., à partir de 18h00



Programma van de stadskerk Sint Nicolaas Programme de l'église municipale St Nicolas

Van meditatieve dans tot pianobezinning en kerstlezing tot concerten: ook dit jaar wacht u weer een kleurrijk programma in de stadskerk Sint Nicolaas. De kerk is dagelijks geopend van 9:00 uur tot 19:00 uur. Meer informatie vindt u op www.citykirche.de.

De la danse méditative à la contemplation du piano, en passant par la lecture scénique de Noël et les concerts, un programme haut en couleur vous attend cette année encore dans l'église municipale de Saint Nicolas. L'église est ouverte tous les jours de 9h00 à 19h00. Plus d'informations peuvent être trouvées sur www.citykirche.de.



Zo bereikt u de kerstmarkt

Voetpad
De wandeling van de busparkeerplaats „Bendplatz“ naar de kerstmarkt is ongeveer 1200 meter en is met borden aangegeven.

Busverbinding
Bus Bendplatz – stadscentrum: halte Bendplatz-Driescher Gässchen of Minoritenstraße of Aachen Bushof: lijnen (7, 17, 27, 37, 47 en 147). Ma.- Vr. tot 20.00 uur elke 7,5 minuten, daarna elke 30 minuten met lijn 47. Zat. tot 20.00 uur elke 10-15 minuten, daarna elke 30 minuten met lijn 47. Zon- en feestdagen de hele dag om elke 30 minuten met lijn 47.

Voor de verschillende ticketopties ga naar de Website van ASEAG op www.aseag.de

Shuttle-bus: Bendplatz – Driescher Gässchen: ma. - zo. de hele dag elke 10 min. Enkele reis €2, retour €3 per persoon.

Meer informatie over de reis naar Aken vindt u ook op www.aachen.de/anreise

Winkelen in Aachen

De stad met korte afstanden. Divers aanbod, vriendelijk en bekwaam in service, voor iedereen goed bereikbaar: de Akense detailhandel heeft bezoekers van de kerstmarkt heeft veel te bieden. In de oude stad en de aangrenzende straten van de stad nodigen goed gesorteerde winkels u uit voor casual binnenwandelen. www.aachen-shopping.de/nl



Pour atteindre le marché de Noël

Chemin pour piétons:
La distance à pied du "Bendplatz" jusqu'à la place du marché de Noël est d'environ 1200 mètres et est très bien indiquée.

Connexion par l'autobus:
Bus public Bendplatz – centre-ville: arrêt Bendplatz-Driescher Gässchen ou Minoritenstraße ou Aachen Bushof: Lignes 7, 17, 27, 37, 47 et 147. Lundi à vendredi jusqu'à 20h00 toutes les 7,5 minutes, puis toutes les 30 minutes avec la ligne 47. Samedi jusqu'à 20h00 toutes les 10-15 minutes, puis toutes les 30 minutes avec la ligne 47. Dimanches et jours fériés toute la journée toutes les 30 minutes avec la ligne 47.

Les différentes options de billets veuillez vous référer à le site web de l'ASEAG à l'adresse www.aseag.de

Shuttle-bus: Bendplatz – Driescher Gässchen arrêt: lun. - dim. toute la journée 10 min, voyage unique 2,-€, aller-retour 3,-€ par personne. Vous trouvez plus d'informations façon de se rendre à Aix-la-Chapelle. sur www.aachen.de/arrivee

Shopping à Aix-la-Chapelle

La ville où tout est à porter de main. Les marchandises d'Aix-la-Chapelle proposent aux visiteurs des prix et des offres spéciaux, un service chaleureux et une compétence remarquable. La vieille ville est facile à joindre à pied, mais aussi en train, avec le bus ou en voiture et invite à la flânerie. www.aachen-shopping.de/fr



Park + Ride Parkeren en rijden / Parc-o-bus

Met een speciaal ticket relaxed naar de binnenstad

Relaxed parkeren en met 5 pers. voor 5 euro heen en terug naar de kerstmarkt of de winkels in de binnenstad van Aken. De bussen rijden om de 5 tot 20 minuten (naargelang van de standplaats). Bovendien geldt dit ook na 23 december, dus na de kerstmarkt.

Rond 1700 P+R parkeerplaatsen staan ter beschikking.

P+R parkeerplaatsen:
1. Westfriedhof - Vaalser Straße
2. Waldfriedhof - Monschauer Straße
3. Tivoli-Parkhaus - Krefelder Straße
4. Jülicher Straße/Berliner Ring
5. Hangeweier, Hermann-Löns-Allee
6. Richterich, Roermonder Straße/Roderweg

Wie met de wagen reist, moet beslist gebruik maken van het bijzondere park-& ride aanbod om goedkoop en snel de kerstmarkt of de winkels in de binnenstad te bereiken. www.aachen.de/parkandride

Restez détendu sur le chemin en direction du centre-ville grâce à un ticket spécial

Profitez d'une place de parking décontracté et d'un ticket aller-retour pour 5 personnes pour aller au marché de Noël ou pour faire des achats dans le centre d'Aix la Chapelle. Les bus circulent à une cadence entre 5 et 20 minutes (selon l'emplacement). D'ailleurs, ceci est également valable après le marché de Noël – c'est à dire au-delà du 23 décembre.

Environ 1700 places de parking P+R sont à votre disposition.

Places de parking P+R:
1. Westfriedhof - Vaalser Straße
2. Waldfriedhof - Monschauer Straße
3. Tivoli-Parkhaus - Krefelder Straße
4. Jülicher Straße/Berliner Ring
5. Hangeweier, Hermann-Löns-Allee
6. Richterich, Roermonder Straße/Roderweg

Si vous venez en voiture, vous devriez profiter de l'offre park & ride afin d'accéder rapidement et à un prix avantageux au marché de Noël ou dans le centre ville pour faire des achats. www.aachen.de/parkandride



Gratis wifi in de stadscentrum van Aken
Wi-Fi gratuit dans le centre ville d'Aix-la-Chapelle



Mit freundlicher Unterstützung von
Sparkasse. Gut für Aachen.